USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2021/2253

z 2. novembra 2021,

ktorým sa ustanovujú zásady etického rámca Eurosystému

(prepracované znenie)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 127 a 128,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 12.1 a 14.3 v spojení s článkami 5 a 16,

keďže:

(1) V usmernení Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) ([1]) je potrebné vykonať viacero zmien. V záujme zrozumiteľnosti by sa malo usmernenie (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) prepracovať.

(2) S cieľom plniť úlohy zverené Európskej centrálnej banke (ECB) a národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „Eurosystém“) podľa Zmluvy o fungovaní Európskej únie, Eurosystém dodržiava zásady nezávislosti, zodpovednosti a transparentnosti a udržiava najvyššie štandardy profesijnej etiky a integrity vrátane nulovej tolerancie voči nevhodnému správaniu a obťažovaniu. Rámec zabezpečujúci dodržiavanie týchto zásad a štandardov je kľúčovým prvkom pri zabezpečovaní dôveryhodnosti Eurosystému a je nevyhnutný na zabezpečenie dôvery dohliadaných subjektov, protistrán v rámci menovej politiky a občanov Európskej únie.

(3) V tejto súvislosti Rada guvernérov zdokonalila príslušnú úpravu v predchádzajúcom usmernení Európskej centrálnej banky ECB/2002/6 ([2]) tak, že v roku 2015 prijala usmernenie (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11), ktorým sa ustanovili zásady jednotného etického rámca Eurosystému (ďalej len „etický rámec Eurosystému“), ktorý zabezpečuje dôveryhodnosť a dobré meno Eurosystému, ako aj dôveru verejnosti v integritu a nestrannosť členov orgánov a zamestnancov ECB a národných centrálnych bánk Eurosystému.

(4) Rada guvernérov zastáva názor, že v záujme zachovania najvyšších štandardov profesijnej etiky a integrity by sa mali ďalej rozvíjať existujúce jednotné minimálne štandardy a pravidlá zamerané na predchádzanie zneužívaniu informácií v obchodnom styku a zneužívaniu neverejných informácií Eurosystému, ako aj na predchádzanie konfliktom záujmov a ich riešenie. V tejto súvislosti považuje Rada guvernérov za dôležité, aby ECB a národné centrálne banky prijali opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť dokonca aj zdaniu, že sa zneužívajú informácie v obchodnom styku, zneužívajú neverejné informácie alebo dochádza k možnému konfliktu záujmov. Hoci by ECB a národné centrálne banky mali mať určitú voľnosť pri vymedzovaní najvhodnejšieho rámca pre takéto opatrenia, zároveň je dôležité – s cieľom primerane chrániť dobré meno Eurosystému – aby sa minimálne na zamestnancov ECB a národných centrálnych bánk pri vykonávaní úloh Eurosystému vzťahoval súbor zosúladených opatrení, najmä pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa kritických súkromných finančných transakcií. Tieto zosúladené opatrenia by sa mali vzťahovať aj na členov vnútorného orgánu, ktorý má administratívnu a/alebo poradnú funkciu priamo alebo nepriamo súvisiacu s vykonávaním úloh Eurosystému uskutočňovaných národnými centrálnymi bankami.

([1]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/855 z 12. marca 2015, ktorým sa ustanovujú zásady etického rámca Eurosystému a zrušuje sa usmernenie ECB/2002/6 o minimálnych normách pre Európsku centrálnu banku a národné centrálne banky pri výkone operácií menovej politiky, výkone devízových operácií s devízovými rezervami ECB a riadení devízových rezervných aktív ECB (ECB/2015/11) (Ú. v. EÚ L 135, 2.6.2015, s. 23).

([2]) Usmernenie Európskej centrálnej banky z 26. septembra 2002 o minimálnych normách pre Európsku centrálnu banku a národné centrálne banky pri výkone operácií menovej politiky, výkone devízových operácií s devízovými rezervami ECB a riadení devízových rezervných aktív ECB (ECB/2002/6) (Ú. v. ES L 270, 8.10.2002, s. 14.)

(5) Aby bola zachovaná dôvera dohliadaných subjektov, protistrán v rámci menovej politiky a občanov Únie, že zamestnanci ECB a národných centrálnych bánk, ako aj členovia ich orgánov, vykonávajú svoje úlohy úplne nestranne, malo by sa predísť situáciám, ktoré by sa mohli vnímať ako konflikt záujmov. Na tento účel by sa od tých zamestnancov a členov orgánov, ktorí majú prístup k informáciám citlivým vo vzťahu k trhu, malo vyžadovať, aby pri uskutočňovaní súkromných finančných transakcií dodržiavali osobitné pravidlá a štandardy, najmä ak sa tieto transakcie týkajú regulovaných subjektov.

(6) Zatiaľ čo etický rámec Eurosystému sa vzťahuje výlučne na plnenie úloh Eurosystému, aby sa zabezpečila čo najširšia konzistentnosť štandardov pre integritu a dobrú správu vecí verejných medzi národnými centrálnymi bankami a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, Rada guvernérov prijala usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/856 (ECB/2015/12) ([3]), ktorým sa ustanovujú zásady etického rámca pre jednotný mechanizmus dohľadu (ďalej len „etický rámec JMD“), ktoré sa vzťahujú na plnenie úloh ECB a príslušných vnútroštátnych orgánov v oblasti dohľadu.

(7) Zásady stanovené v usmernení (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) boli doplnené dokumentom *Eurosystem Ethics Framework Implementation practices* ([4]), ktorý schválila Rada guvernérov a ktorý bol transponovaný do vnútorných pravidiel a postupov prijatých každou centrálnou bankou Eurosystému. Uvedený dokument najmä vrátane vykonávacieho postupu č. 4, ktorý sa týka funkcie kontroly dodržiavania pravidiel by sa mali začleniť do revidovaného etického rámca Eurosystému spôsobom, ktorý zabezpečí uplatňovanie zásady organizačnej autonómie každej centrálnej banky Eurosystému.

(8) S cieľom zabezpečiť, aby etický rámec Eurosystému aj naďalej odzrkadľoval príslušné štandardy a osvedčené postupy, ktoré zohľadňujú najnovšie poznatky v oblasti centrálneho bankovníctva, ako aj inštitúcií Únie, sa v usmernení (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) ustanovuje, že Rada guvernérov bude uskutočňovať pravidelné preskúmanie. Nadobudnutím účinnosti kódexu správania pre vysokopostavených úradníkov ECB ([5]) (ďalej len „jednotný kódex“) sa ďalej posilnili jednotné štandardy profesijnej etiky pre všetkých členov orgánov ECB na vysokej úrovni a ich náhradníkov. Rada guvernérov preto považuje za potrebné upraviť existujúce štandardy stanovené v etickom rámci Eurosystému.

(9) S cieľom vytvoriť medziinštitucionálne fórum na výmenu informácií o záležitostiach týkajúcich sa etiky a kontroly dodržiavania pravidiel a o záležitostiach týkajúcich sa implementácie usmernenia (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) a usmernenia (EÚ) 2015/856 (ECB/2015/12) zriadila Rada guvernérov pracovnú skupinu pre pracovníkov zodpovedných za oblasť etiky a kontroly dodržiavania pravidiel (*Ethics and Compliance Officers Task Force*). Vzhľadom na rastúci význam týchto záležitostí a z toho vyplývajúcu potrebu usilovať sa o ambicióznejšie štandardy na úrovni Eurosystému, ako aj podporovať jednotnú implementáciu etického rámca Eurosystému, Rada guvernérov považuje za vhodné posilniť právomoci pracovnej skupiny pre pracovníkov zodpovedných za oblasť etiky a kontroly dodržiavania pravidiel a transformovať ju na stálu konferenciu pre etiku a kontrolu dodržiavania pravidiel (*Ethics and Compliance Conference*). Tieto posilnené právomoci by Eurosystému mali umožniť primerane riešiť výzvy spojené s dynamickou povahou štandardov pre integritu a dobrú správu vecí verejných.

(10) S cieľom zabezpečiť celkovú konzistentnosť týchto etických rámcov by sa hlavné koncepty týkajúce sa konfliktu záujmov, prijímania darov, pohostenia a inej starostlivosti o hostí a zákazu zneužívania neverejných informácií, ako sa uvádzajú v usmerneniach (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) a (EÚ) 2015/856 (ECB/2015/12), mali ďalej rozpracovať a zosúladiť s jednotným kódexom. Preverovanie osôb pred prijatím do zamestnania a obmedzenia po skončení zamestnania by sa mali upraviť tak, aby sa netýkali len vyššie postavených zamestnancov Eurosystému, ktorí podliehajú priamo výkonnému orgánu na najvyššej úrovni, s cieľom účinne reagovať na obavy týkajúce rotácie pracovníkov medzi centrálnymi bankami a súkromným sektorom, najmä účastníkmi finančného trhu.

(11) Hoci sa etický rámec Eurosystému vzťahuje len na plnenie úloh Eurosystému, je žiaduce, aby centrálne banky Eurosystému uplatňovali rovnocenné štandardy aj na členov svojich orgánov, svojich zamestnancov a iné osoby vykonávajúce iné úlohy ako úlohy Eurosystému.

(12) Ustanoveniami tohto usmernenia nie sú dotknuté platné vnútroštátne právne predpisy, najmä pracovnoprávne predpisy.

([3]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/856 z 12. marca 2015, ktorým sa ustanovujú zásady etického rámca pre jednotný mechanizmus dohľadu (ECB/2015/12) (Ú. v. EÚ L 135, 2.6.2015, s. 29).

([4]) Dokument *Eurosystem Ethics Framework Implementation Practices*,, 12. marca 2015, dostupný na webových stránnkach EUR-Lex.

([5]) Kódex správania pre vysokopostavených úradníkov Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 89, 8.3.2019, s. 2).

(13) Ustanoveniami tohto usmernenia by nemal byť dotknutý jednotný kódex ani akékoľvek požiadavky na etické správanie stanovené v osobitných oblastiach, ktoré minimálne spĺňajú zásady etického rámca Eurosystému,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

1. Toto usmernenie sa uplatňuje na centrálne banky Eurosystému pri výkone úloh Eurosystému. V tejto súvislosti sa na zamestnancov a členov orgánov centrálnych bánk Eurosystému uplatňujú vnútorné predpisy prijaté centrálnymi bankami Eurosystému na základe ustanovení tohto usmernenia.

2. Centrálne banky Eurosystému sa v rozsahu, v akom to umožňujú právne predpisy, usilujú rozšíriť povinnosti vymedzené pri implementácii ustanovení tohto usmernenia aj na osoby, ktoré sa zúčastňujú na výkone úloh Eurosystému a ktoré nie sú zamestnancami centrálnych bánk Eurosystému.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto usmernenia:

1. „centrálnou bankou Eurosystému“ sa rozumie Európska centrálna banka a národné centrálne banky členských štátov, ktorých menou je euro;

2. „úlohou Eurosystému“ sa rozumie úloha zverená Eurosystému na základe zmluvy a Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky;

3. „etickým rámcom Eurosystému“ sa rozumejú ustanovenia tohto usmernenia, ako sú implementované každou z centrálnych bánk Eurosystému;

4. „neverejnými informáciami“ sa rozumejú informácie bez ohľadu na ich formu, ktoré sa týkajú plnenia úloh Eurosystému centrálnymi bankami Eurosystému a ktoré neboli zverejnené;

5. „informáciou citlivou vo vzťahu k trhu“ sa rozumie neverejná informácia určitej povahy, ktorej zverejnenie by pravdepodobne malo významný vplyv na cenu aktív alebo ceny na finančnom trhu;

6. „zamestnancom“ sa rozumie osoba, ktorá má zamestnanecký vzťah s centrálnou bankou Eurosystému okrem prípadov, keď má táto osoba výhradne úlohy nesúvisiace s výkonom úloh Eurosystému;

7. „členom orgánu“ sa rozumie člen rozhodovacieho alebo iného vnútorného orgánu centrálnych bánk Eurosystému, ktorý nie je zamestnancom, s výnimkou prípadov, keď je tento člen orgánu poverený výlučne úlohami, ktoré nesúvisia s plnením úloh Eurosystému;

8. „regulovaným subjektom“ sa rozumie:

   a) peňažná finančná inštitúcia vymedzená v článku 2 bode 1 písm. b) nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2) ([6]), ale s vylúčením fondov peňažného trhu;

([6]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 z 22. januára 2021 o bilančných položkách úverových inštitúcií a sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2021/2) (Ú. v. EÚ L 73, 3.3.2021, s. 16).

b) úverová inštitúcia, ktorá nie je peňažnou finančnou inštitúciou, ako je vymedzená v článku 2 bode 4 nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2);

c) systém vyrovnania transakcií s cennými papiermi, ako je vymedzený v článku 2 ods. 1 bode 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 ([7]), centrálna protistrana, ako je vymedzená v článku 2 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 ([8]), prevádzkovateľ centrálneho depozitára cenných papierov, ako je vymedzený v článku 2 ods. 1 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014, prevádzkovateľ platobného systému, ako je vymedzený v článku 2 bode 1 nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 795/2014(ECB/2014/28) ([9]), prevádzkovateľ iného platobného systému alebo kartovej schémy patriacich do rozsahu pôsobnosti rámca politiky Eurosystému v oblasti dohľadu ([10]) alebo upraveného rámca dohľadu ECB pre retailové platobné systémy ([11]) (ďalej spoločne len „kvalifikované infraštruktúry finančného trhu“);

d) poskytovateľ kritických služieb kvalifikovaných infraštruktúr finančného trhu, nad ktorým vykonáva Eurosystém priamy dohľad v súlade s rámcom politiky Eurosystému v oblasti dohľadu;

9. „konfliktom záujmov“ sa rozumie situácia, keď osobné záujmy môžu mať vplyv alebo sa môžu vnímať tak, že majú vplyv na nestranné a objektívne plnenie úloh a povinností;

10. „osobným záujmom“ sa rozumie výhoda alebo potenciálna výhoda finančnej alebo nefinančnej povahy pre zamestnanca alebo člena orgánu vrátane – okrem iného – výhody pre priameho rodinného príslušníka (t. j. pre rodiča, dieťa, brata alebo sestru), manžela/manželku alebo partnera/partnerku;

11. „krátkodobým obchodovaním“ sa rozumie nadobudnutie a následný predaj finančného nástroja, alebo predaj a následné nadobudnutie toho istého finančného nástroja v rámci 90 kalendárnych dní;

12. „historickým aktívom“ sa rozumie zakázané aktívum, ktoré nadobudol člen orgánu alebo zamestnanec pred zákazom aktíva alebo predtým, ako sa zákaz začal na člena orgánu alebo zamestnanca vzťahovať, alebo ktoré člen orgánu alebo zamestnanec nadobudol neskôr za okolností, na ktoré nemal žiadny vplyv;

13. „výhodami“ sa rozumejú dary, pohostenie a iná starostlivosť o hostí alebo iné výhody, tak finančnej, ako aj naturálnej povahy, ktoré nie sú dohodnutou odmenou za poskytnuté služby a na prijatie ktorých nie je príjemca inak oprávnený;

14. „poisťovacou korporáciou“ sa rozumie podnik, ktorý spadá pod jedno alebo viaceré vymedzenia pojmov uvedené v článku 13 bodoch 1 až 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES ([12]) za predpokladu, že je zapísaný v registri poisťovní Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov.

Článok 3

Ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré sú v rozpore s týmto usmernením a uplatňovanie odlišných etických rámcov

1. Ak platné vnútroštátne právne predpisy bránia národnej centrálnej banke v implementácii určitého ustanovenia tohto usmernenia, bez zbytočného odkladu o tom informuje ECB a prijme primerané opatrenia, ktoré má k dispozícii na to, aby prekonala prekážku, ktorú predstavujú tieto vnútroštátne právne predpisy, a to tak, aby sa dosiahla harmonizovaná implementácia tohto usmernenia v celom Eurosystéme.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1).

([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov (Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 1).

([9]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 795/2014 z 3. júla 2014 o požiadavkách v oblasti dohľadu nad systémovo dôležitými platobnými systémami (ECB/2014/28) (Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 16).

([10]) Dokument *Eurosystem oversight policy framework*, revidované znenie z júla 2016, dostupný na webovom sídle ECB www.ecb.europa.eu.

([11]) Dokument *Revised Oversight Framework for Retail Payment Systems*, február 2016, dostupný na webovom sídle ECB www.ecb.europa.eu.

([12]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II) (Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2009, s. 1).

2. Ustanoveniami tohto usmernenia nie sú dotknuté prísnejšie etické normy stanovené centrálnymi bankami Eurosystému, ktoré sa vzťahujú na ich zamestnancov a členov ich orgánov.

KAPITOLA II

Štandardy etického správania

ČASŤ 1

VŠEOBECNÉ ZÁSADY

Článok 4

Základné zásady

1. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby ich zamestnanci a členovia ich orgánov dodržiavali pri vykonávaní svojich úloh a povinností najvyššie štandardy etického správania.

2. V súvislosti s plnením povinnosti podľa odseku 1 príjmu centrálne banky Eurosystému najmä opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby ich zamestnanci a členovia ich orgánov konali čestne, nezávisle, nestranne, s rešpektom a rozvážne vyhýbajúc sa akejkoľvek forme nevhodného správania a obťažovania, ako aj bez ohľadu na svoje osobné záujmy, čím sa zachová a posilní dôvera verejnosti v Eurosystém.

Článok 5

Vzťahy s externými osobami

Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby ich zamestnanci a členovia ich orgánov, ktorí sa stretnú s externými osobami, a najmä so zástupcami odvetvia finančných služieb: a) zachovávali pri interakciách s externými osobami neutralitu a dodržiavali zásadu rovnakého zaobchádzania; b) dodržiavali zásadu sedemdňového tichého obdobia pred zasadnutím Rady guvernérov venovaným menovej politike, počas ktorého sa zdržia vystúpení alebo iných verejných prejavov, ktoré by mohli ovplyvniť očakávania týkajúce sa nadchádzajúcich rozhodnutí menovej politiky; c) viedli základné záznamy o týchto stretnutiach a d) vyhli sa akémukoľvek správaniu, ktoré by sa mohlo vnímať ako poskytnutie výhod externým osobám vrátane výhod obchodnej povahy alebo prestíže.

ČASŤ 2

PREDCHÁDZANIE KONFLIKTOM ZÁUJMOV A ICH RIEŠENIE

Článok 6

Konflikt záujmov

1. Centrálne banky Eurosystému musia mať vytvorený mechanizmus na zvládnutie situácie, v ktorej by mal kandidát, ktorý bude vymenovaný za zamestnanca, konflikt záujmov vyplývajúci okrem iného z predchádzajúcich zárobkových činností, držby finančných aktív, súkromných aktivít alebo z osobných vzťahov.

2. Centrálne banky Eurosystému prijmú vnútorné predpisy, ktorými budú od svojich zamestnancov a členov svojich orgánov vyžadovať, aby sa vyhli akejkoľvek situácii, v ktorej by mohlo dôjsť ku konfliktu záujmov a nahlásili takéto situácie. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie, aby v prípade nahlásenia konfliktu záujmov bol tento riadne zaregistrovaný a aby boli dostupné a prijaté primerané opatrenia na vyriešenie alebo zmiernenie takéhoto konfliktu vrátane pozbavenia zodpovedností týkajúcich sa príslušnej záležitosti.

3. Centrálne banky Eurosystému musia mať vytvorený mechanizmus na posúdenie možného konfliktu záujmov vyplývajúceho zo zárobkových činností svojich zamestnancov a členov svojich orgánov po skončení zamestnania vrátane primeraných oznamovacích požiadaviek a období, počas ktorých sa títo zamestnanci a členovia orgánov musia vyhýbať konfliktu záujmov.

4. Centrálne banky Eurosystému musia mať v prípade potreby vytvorený mechanizmus na posúdenie možného konfliktu záujmov vyplývajúceho zo zárobkových činností svojich zamestnancov a členov svojich orgánov počas neplateného voľna a na zamedzenie takémuto konfliktu záujmov.

Článok 7

Zákaz prijímania výhod

1. Centrálne banky Eurosystému prijmú vnútorné predpisy, ktorými zakážu svojim zamestnancom a členom svojich orgánov vyžadovať, dostať alebo prijať sľub v súvislosti s prijatím výhod pre seba alebo akúkoľvek inú osobu, ktoré sú akýmkoľvek spôsobom spojené s vykonávaním ich oficiálnych úloh a povinností.

2. Centrálne banky Eurosystému môžu vo svojich vnútorných predpisoch vymedziť výnimky zo zákazu uvedeného v odseku 1 v súvislosti s výhodami poskytnutými centrálnymi bankami, príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, inštitúciami, orgánmi a agentúrami Únie, medzinárodnými organizáciami a vládnymi agentúrami, ako aj akademickou obcou, a v súvislosti s výhodami bežnej alebo zanedbateľnej hodnoty ponúknutými súkromným sektorom, za podmienky, že výhody ponúknuté súkromným sektorom nie sú časté ani nie sú od toho istého zdroja. Centrálne banky Eurosystému prijmú nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie, aby tieto výnimky nemali vplyv a nemohli byť považované za majúce vplyv na nezávislosť a nestrannosť ich zamestnancov a členov ich orgánov.

ČASŤ 3

SLUŽOBNÉ TAJOMSTVO A PREDCHÁDZANIE ZNEUŽÍVANIU NEVEREJNÝCH INFORMÁCIÍ

Článok 8

Služobné tajomstvo a zákaz sprístupnenia neverejných informácií

S prihliadnutím na povinnosť zachovávať služobné tajomstvo, ktorá vyplýva z článku 37 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby ich zamestnanci a členovia ich orgánov dodržiavali požiadavky na zachovávanie služobného tajomstva, ktoré sa na nich vzťahujú, a aby sa im zakázalo sprístupňovať neverejné informácie tretím osobám, pokiaľ nie sú oprávnené takéto informácie sprístupniť.

Článok 9

Zákaz zneužívania neverejných informácií

1. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby sa ich zamestnancom a členom ich orgánov zakázalo zneužívať neverejné informácie.

2. Zákaz zneužívania neverejných informácií sa vzťahuje minimálne na používanie neverejných informácií: a) pri súkromných finančných transakciách na vlastný účet alebo na účet tretích osôb a b) s cieľom poskytnúť tretím osobám odporúčania alebo ich nabádať, aby konali na základe týchto neverejných informácií.

Článok 10

Všeobecné zásady týkajúce sa súkromných finančných transakcií

Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby boli ich zamestnanci a členovia ich orgánov povinní pri uskutočňovaní súkromných finančných transakcií na vlastný účet alebo na účet tretej osoby konať obozretne, zachovávať zdržanlivosť a sledovať strednodobý až dlhodobý investičný horizont.

Článok 11

Osobitné obmedzenia týkajúce sa kritických súkromných finančných transakcií

1. S prihliadnutím na otázky efektivity, účinnosti a primeranosti prijmú centrálne banky Eurosystému vnútorné predpisy pre zamestnancov a členov orgánov, ktorí majú pri plnení úloh Eurosystému prístup k informáciám citlivým vo vzťahu k trhu, pričom tento prístup nie je jednorazový (ďalej len „osoby s prístupom k informáciám citlivým vo vzťahu k trhu“); týmito vnútornými pravidlami sa zavedú osobitné obmedzenia stanovené v odseku 2 týkajúce sa súkromných finančných transakcií, ktoré sú alebo môžu byť vnímané ako úzko súvisiace s plnením úloh Eurosystému (ďalej len „kritické súkromné finančné transakcie“).

2. Vnútorné predpisy uvedené v odseku 1:

a) zakážu kritické súkromné finančné transakcie:

   i) s kapitálovými a dlhovými nástrojmi vydanými regulovaným subjektom;

   ii) s derivátmi súvisiacimi s kapitálovými a dlhovými nástrojmi vydanými regulovaným subjektom;

   iii) so subjektmi v podnikoch kolektívneho investovania, ktoré majú stanovenú investičnú politiku zameranú výlučne na regulované subjekty a

b) obmedzia kritické súkromné finančné transakcie najmä:

   i) v cudzej mene, so zlatom, dlhovými nástrojmi verejnej správy eurozóny, kapitálovými a dlhovými nástrojmi vydanými poisťovacími korporáciami a kapitálovými a dlhovými nástrojmi vydanými neregulovanými subjektmi a kúpenými centrálnymi bankami Eurosystému v rámci programu nákupu aktív ECB;

   ii) s derivátmi súvisiacimi s kritickými súkromnými finančnými transakciami uvedenými v bode i) a

c) obmedzia krátkodobé obchodovanie.

3. S prihliadnutím na otázky efektivity, účinnosti a primeranosti môžu vnútorné predpisy prijaté podľa odseku 2 písm. b) a c) obsahovať jedno alebo viaceré z týchto obmedzení príslušnej transakcie:

a) zákaz;

b) požiadavku na predchádzajúce povolenie;

c) požiadavku na oznámenie ex ante alebo ex post;

d) zákaz uskutočniť takúto transakciu počas stanoveného obdobia.

4. Centrálne banky Eurosystému vo svojich vnútorných predpisoch: i) ustanovia, že osoby, ktoré majú prístup k informáciám citlivým vo vzťahu k trhu, oznámia držbu svojich historických aktív vždy, keď držba týchto aktív predstavuje konflikt záujmov v súvislosti s ich účasťou na úlohách Eurosystému a ii) zriadia mechanizmus na zabezpečenie, aby sa konflikty záujmov vyplývajúce z držby historických aktív vyriešili v primeranej lehote vrátane možnosti vzniesť požiadavku, aby sa historické aktíva vyvolávajúce konflikt záujmov v primeranej lehote predali. Centrálne banky Eurosystému môžu vo svojich vnútorných predpisoch stanoviť, že historické aktíva, ktoré nevyvolávajú konflikt záujmov, sa môžu ponechať.

5. Centrálne banky Eurosystému upravia vo svojich vnútorných predpisoch podmienky a záruky, za ktorých sú od osobitných obmedzení upravených v tomto článku vyňaté osoby, ktoré majú prístup k informáciám citlivým vo vzťahu k trhu, a ktoré zveria správu ich súkromných finančných aktív nezávislej tretej osobe na základe písomnej dohody o správe aktív.

6. Centrálne banky Eurosystému môžu prijať vnútorné predpisy, ktorými uplatnia obmedzenia stanovené v tomto článku na svojich zamestnancov a členov svojich orgánov, ktorí nie sú osobami s prístupom k informáciám citlivým vo vzťahu k trhu.

7. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na úpravu svojich vnútorných predpisov, ktorými sa ukladajú osobitné obmedzenia týkajúce sa kritických súkromných finančných transakcií uvedené v odseku 2 tak, aby odrážali rozhodnutia Rady guvernérov.

KAPITOLA III

Spolupráca a implementácia etického rámca eurosystému

Článok 12

Nezávislá funkcia etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel

1. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby mali zriadenú špecializovanú funkciu etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel – ktorá je základnou funkciou riadenia rizík – na podporu svojich rozhodovacích orgánov pri implementácii etického rámca Eurosystému. Funkcia etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel musí mať zodpovedajúce postavenie, autoritu a nezávislosť, ktoré sú potrebné na plnenie jej úloh. Zodpovedá sa priamo – hierarchicky alebo funkčne – najvyššej riadiacej úrovni v rámci príslušnej centrálnej banky Eurosystému. Poskytnú sa jej primerané zdroje na vykonávanie jej úloh, na pozorné sledovanie relevantného vývoja a na udržiavanie jej odborných znalostí na úrovni zodpovedajúcej súčasnosti.

2. Povinnosti funkcie etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel vo vzťahu k etickému rámcu Eurosystému zahŕňajú: a) poskytovanie poradenstva a usmernení v súvislosti s výkladom a uplatňovaním etického rámca Eurosystému; b) zvyšovanie informovanosti a uskutočňovanie povinnej odbornej prípravy; c) identifikáciu a posúdenie rizík porušenia pravidiel; d) monitorovanie a kontrolu dodržiavania pravidiel; e) hlásenie prípadov nedodržania pravidiel; f) vypracúvanie vnútorných pravidiel a postupov príslušnej centrálnej banky Eurosystému alebo prispievanie k ich vypracovaniu a g) príprava výročnej správy príslušnou centrálnou bankou Eurosystému podľa článku 15 ods. 1.

3. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie riadneho a včasného zapojenia funkcie etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel do riešenia záležitostí, ktoré môžu mať vplyv na etický rámec Eurosystému.

4. Funkcia etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel centrálnych bánk Eurosystému nakladá s informáciami získanými pri výkone ich povinností s čo najprísnejšou dôvernosťou a spracúva a uchováva všetky osobné údaje v súlade s platnými predpismi na ochranu údajov.

5. V prípadoch, keď funkcia etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel centrálnych bánk Eurosystému vykonáva a plní iné úlohy a povinnosti, centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby všetky takéto úlohy a povinnosti boli zlučiteľné so samotnou funkciou etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel alebo s úlohami a povinnosťami organizačnej jednotky, s ktorou je organizačne spojená funkcia etiky a/alebo kontroly dodržiavania pravidiel.

Článok 13

Monitorovanie dodržiavania pravidiel

1. Centrálne banky Eurosystému majú zavedené mechanizmy na monitorovanie dodržiavania pravidiel implementujúcich toto usmernenie. Monitorovanie zahŕňa najmä dodržiavanie vnútorných predpisov, ktorými sa implementujú osobitné obmedzenia týkajúce sa kritických súkromných finančných transakcií, ako sa ustanovuje v článku 11, a v prípade potreby pravidelné a/alebo ad hoc kontroly dodržiavania pravidiel.

2. Monitorovaním dodržiavania pravidiel nie sú dotknuté vnútorné predpisy umožňujúce interné vyšetrovanie, ak je zamestnanec alebo člen orgánu podozrivý z porušenia predpisov implementujúcich toto usmernenie.

Článok 14

Hlásenie porušenia pravidiel a ďalší postup

1. Centrálne banky Eurosystému prijmú vnútorné predpisy upravujúce nahlasovanie porušenia pravidiel, ako aj vnútorné postupy na hlásenie prípadov porušenia predpisov implementujúcich toto usmernenie. Súčasťou takýchto vnútorných pravidiel a postupov sú opatrenia na zabezpečenie primeranej ochrany osôb, ktoré nahlásia prípady porušenia pravidiel.

2. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie, aby bol v prípadných prípadoch porušenia pravidiel zabezpečený ďalší postup vrátane uloženia primeraných disciplinárnych opatrení tam, kde je to vhodné a v súlade s uplatniteľnými disciplinárnymi pravidlami a postupmi.

3. Centrálne banky Eurosystému hlásia každý závažnejší prípad porušenia svojich vnútorných predpisov implementujúcich toto usmernenie bez zbytočného odkladu Rade guvernérov prostredníctvom výboru pre organizačný vývoj a Výkonnej rady v súlade s príslušnými vnútornými postupmi a zároveň o tom informujú výbor pre audit a konferenciu pre etiku a kontrolu dodržiavania pravidiel.

KAPITOLA IV

Záverečné ustanovenia

Článok 15

Podávanie správ a preskúmanie

1. Centrálne banky Eurosystému predkladajú konferencii pre etiku a kontrolu dodržiavania pravidiel svoju výročnú správu o implementácii tohto usmernenia s cieľom vzájomne si vymieňať informácie o implementácii tohto usmernenia a pripraviť nadchádzajúce preskúmania a/alebo podporiť vývoj spoločných prístupov, ako sa uvádza v článku 12 ods. 2.

2. Rada guvernérov preskúmava toto usmernenie minimálne raz za tri roky počnúc dňom, keď sa mali podľa článku 17 ods. 2 uplatňovať predpisy a opatrenia, ktorými sa implementuje toto usmernenie, alebo na odporúčanie konferencie pre etiku a kontrolu dodržiavania pravidiel.

Článok 16

Zrušovacie ustanovenie

1. Usmernenie (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) sa týmto zrušuje.

2. Odkazy na usmernenie (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11) sa považujú za odkazy na toto usmernenie a čítajú sa v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe k tomuto usmerneniu.

Článok 17

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia národným centrálnym bankám.

2. Centrálne banky Eurosystému prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto usmernením a na jeho implementáciu a začnú uplatňovať pravidlá a opatrenia implementujúce toto usmernenie od 1. júna 2023. Národné centrálne banky informujú ECB o akýchkoľvek prekážkach implementácie tohto usmernenia a najneskôr do 1. apríla 2023 informujú ECB o textoch a prostriedkoch týkajúcich sa daných opatrení.

Článok 18

Adresáti

Toto usmernenie je určené všetkým centrálnym bankám Eurosystému.

Vo Frankfurte nad Mohanom 2. novembra 2021

Za Radu guvernérov ECB
Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

PRÍLOHA

Tabuľka zhody

Usmernenie (EÚ) 2015/855 (ECB/2015/11)	Toto usmernenie
Článok 1	Článok 2
Článok 2	Článok 1
Článok 3	/
Článok 4	/
Článok 5	Článok 13
Článok 6	Článok 14
Článok 7	Článok 9
Článok 8	Článok 11
Článok 9	Článok 6
Článok 10	Článok 7
Článok 11	Článok 16
Článok 12	Článok 17
Článok 13	Článok 15
Článok 14	Článok 18